

1942-04-26

SENDER

Viggo Jarl

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

Cannes (Frankrig)

Recipient's location:

Nice (Frankrig)

Mentioned people:

Michelle Bourret

Lorenz Frølich

Archive:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: A/II/1 - J

TRANSCRIPTION

LA PIN DE LA DANSE

CANNES (A.M) TÉL. 4-71

JARL CANNES

26-IV-42

Kære Willumsen

For det hyggelige Samvær med M^{me} Bourret og Dem selv i Fredags og for den gode Frokost takker jeg Dem meget. Det interesserede mig levende at høre Deres Udtalelser om de Kunstnere vi begge har kendt og navnlig om Lorenz Frølich til hvem jeg gennem hans Sønner, der var mine nære Venner og Klassekammerater, stod meget nær og som jeg i høj Grad i min Barndom og Ungdom beundrede baade som Menneske og som Kunstner. – Det er jo store Forandringer, der forestaar i Deres Liv, da De bryder op fra Nizza, hvor De har tilbragt saa mange og for Deres Kunst frugtbare Aar. Gid Cannes eller Le Cannes ikke vil blive en Skuffelse
Jeg har skrevet til vor Legation i Bern og bedet denne om omgaaende at give mig de Oplysninger som denne maatte have ang. Englændernes Bombardement paa vor ulykkelige gamle København –

Der ligger en bitter Ironi i det, at Magistraten under tydelig Protest fra Kunstens og Aandens Repræsentanter, som denne altid har blæst en lang March, med Flid netop var i Færd med at nedrive de gamle Kvarterer imellem St. Kongensgade og Kronprinsessegade for i Stedet at opføre deres berygtede Cement og Jernkaserner, som ingen har Raad til at bo i. At Krigen maaske allerede har besørget denne og megen anden 'Nedrivning' i København er ikke umuligt. I en Artikel jeg sendte til B.T. og som udkom for en fjorten Dage siden, protesterede jeg imod yderligere Mishandling af den gamle By og understregede det futile i paa et Tidspunkt, da Krigen raser paa sit højeste at foretage vidtrækkende Forandringer i en Byplan, der maaske, (hvad jeg ikke med rene Ord skrev) ved et Par Bomber af sig selv vilde blive omstyrtet.

Jeg skal senere, hvis De bryder Dem om at læse denne Artikel, sende den til Dem tillige med Fotografi af omtalte Billede.

Med de venligste Hilsener til M^{me} Bourret og Dem selv

Deres heng.

Viggo Jarl.

P.S.

indlagt tilbagesender jeg Deres Anerkendelse af nu tilbagebetalt Laan

26 - IV - 42

LE PIN DE LA DANSE
CANNES (A.M.) TEL. 4-71
J. JARL CANNES

Kære Willumsen.

For det hyggelige Samvær med Mme Boussuet og
dem selv i Fredags og for den gode Fikost
takker jeg Dem meget. Det interesserede mig meget
at høre Deres Indtællelser om Kunstneren og begge har
kendt og navnlig om Lorens Frølich til hvem jeg
gennem hans Sønne, der var mine nære Venner og
Klasselokaliteter, stod meget nær og som jeg i høj
grad i min Barndom og ungdom beundrede både
som Menneske og som Kunstner. — Det er jo
store Forandringer, der foretales i Deres Liv, da
De brydes op fra Nizza, hvor De har tilbragt saa
mange af De Deres kunst frugtbare Aar. God
Cannes eller Le Cannet ikke vil blive en Støffekø
Jeg har været til vor Legation i Bern og
bedet Dem om omgaaende at give mig de
Oplysninger som Dem maatte have ang. Imidlertid
Bambardensens paa vort uheldige gamle København —

Det ligger en bitter Ironi i det, at Magistraten
under lydelig Protest har kunsten og Aandens
Repræsentanter, som denne altid har været en lang
March, med Flid velop i Fæst med at
nedrive de gamle Kvæstors imellem St. Konge-
gade og Kneppincergade for at i Stedet at opføre
des bebyggede Cement og Jernkaserer, som ingen
har Raad tid at bo i. At Krigen maake ~~at~~
kan berøpne denne og næsten anden Kessioning
i Knekkasse er ikke umuligt. I en Artikel
jeg sendte til B.F. og som udkom for en /uden
Dage siden, protesterede jeg imod yderligere Indkredning
af den gamle By og understregede det futile i saa
et Tidspunkt, da Krigen raser saa sit højeste at
foretage vidvækkende Forandringer i en Byplan, der
maake (hvilket jeg ikke med dem Ord skrev) var et Par Bombes
af sig selv ikke blive antyget.

Jeg skal senere, hvis De bryder Dem om
at læse denne Artikel, sende dem til dem tillige, med
Fotografi af antatte Billeder.

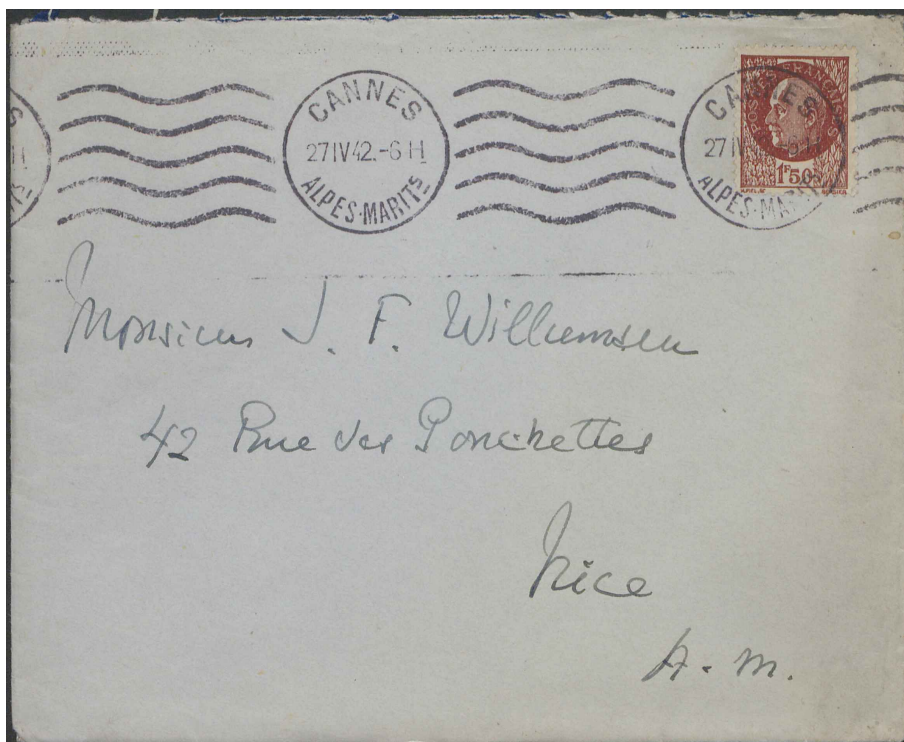
Om De venligst skolerer til

Min Brevet og Dem selv

Deres heng. Viggo/arl

P.S.

indlagt Tilbageender jeg Deres Anvendelse af min Tilbagebetaling
A II. 1 / 3 / II
Aars



Monsieur J. F. Willenssen

42 Rue des Ponchettes

Nice

A. M.

Viggo/au Pin de la Saie
Le Gossetti
Cannes

A. J. 1 / 7 / II